Michel Bélanger
2006/01/01

L'«Express grammatical», un ouvrage de référence clair et pertinent

À l'intercaf de mai 2004, j'avais fait une élogieuse description du *Vade mecum*. Enseignant de mise à niveau ayant pris le virage de la nouvelle grammaire, je ne voyais pas, à l'époque, de précis grammatical plus approprié que l'ouvrage du CCDMD[1]. Mais la maison ERPI propose, ce printemps, un nouvel abrégé grammatical. Rédigé par Jacques Lecavalier, du collège de Valleyfield, en collaboration avec Josée Bonneville, *L'Express grammatical* répond aux principales attentes des éventuels utilisateurs et utilisatrices.

Dans cet ouvrage de référence, l'élève accède à la matière par des questions, celles qu'il se pose ou que son enseignant ou enseignante lui pose. Ainsi, les titres des huit chapitres ont une forme interrogative : 1. *Les phrases sont-elles correctes ?* 4. *Les participes passés sont-ils bien accordés ?* 8. *Comment reconnaitre les classes et les fonctions ?* Etc. Cette approche est reprise pour les titres de sections : 1.1 *Comment construire les phrases ?* 1.4 *Comment subordonner une phrase à une autre ?* 1.6 *Quel pronom choisir ?* 1.8 *Quelle préposition choisir ?* À observer : cette présentation est complétée par un index où l'élève trouvera aussi bien des mots que des notions. Très précieux !

Si cette approche par questions s'inspire de *Stratégies grammaticales, Guide de relecture et d'autocorrection* publié chez ERPI en 2005 à l'intention des élèves du secondaire, *L'Express* se distingue par son contenu : l'auteur a retenu les notions et explications pertinentes pour les cégépiens et cégépiennes. Ainsi, les 25 premières pages, sur la centaine de l'ensemble, sont consacrées à la phrase (ch. 1) et à la

ponctuation (ch. 2) ; de plus, le dernier chapitre (ch. 8) présente les classes et les fonctions, repères indispensables pour l'analyse grammaticale et la lecture du dictionnaire. Bien sûr, tous les accords sont abordés, et les homophones courants sont traités avec efficacité, y compris les noms et verbes. Autre décision pertinente : les exemples illustrant les règles (ou des erreurs courantes) sont des phrases semblables à celles qu'ont à lire ou à rédiger les élèves pour leurs travaux.

L'auteur a surement eu à effectuer des choix difficiles pour élaguer la matière et retenir le nécessaire. On aurait peut-être aimé avoir une section sur le lexique ou plus de détails quant à l'insertion des citations, mais l'ouvrage cible la grammaire et devait tenir en moins de 100 pages. Compte tenu de l'objectif et de la contrainte, l'auteur a visé juste. Ainsi, pour la phrase, il règle la présentation des types et formes en un tableau simple, puis consacre plusieurs pages aux problèmes de la construction de la négation, de l'interrogation directe ou indirecte, etc. Autre exemple : dans le chapitre sur l'orthographe, M. Lecavalier présente des difficultés vraiment courantes, comme les graphies c/ç/cu, la coupure en fin de ligne, la majuscule, l'écriture des nombres. Les règles d'exception et les cas litigieux ne sont évidemment pas tous décrits dans cet abrégé. Cependant, plusieurs d'entre vous remarqueront avec satisfaction la présence de listes de classes de mots (déterminants, pronoms, prépositions, coordonnants et subordonnants avec leurs principaux emplois). Ajoutons que les élèves n'auront probablement pas à consulter un manuel de conjugaison ; en effet, *L'Express* offre un index de 800 verbes renvoyant à 42 modèles.

Par ailleurs, cet ouvrage utilise les descriptions, manipulations et classements de la « nouvelle » grammaire en toute simplicité, sans donner le vertige aux élèves. De même, les rectifications orthographiques sont identifiées et présentées comme règles régulières ; d'ailleurs, le texte même de *L'Express grammatical* est rédigé conformément aux rectifications.

En ce qui concerne la présentation visuelle, la mise en page et l'utilisation modérée de la couleur mettent en perspective la question de l'élève, la règle y répondant et le tableau faisant voir les applications. Autre aspect pratique : des renvois entre chapitres et sections permettront à l'élève de trouver l'information complémentaire.

Voilà donc un excellent ouvrage destiné aux élèves du collégial, non seulement à ceux

et celles qui sont inscrits en mise à niveau ou dans un centre d’aide, mais à toutes les personnes qui ont à rédiger dans une langue correcte.

1 Je fais référence au *Vade mecum* dans sa version livresque et non au cédérom *Accords / désaccords* qui accompagne cet ouvrage. Retour



Michel Bélanger

Professeur au Cégep de Trois-Rivières